



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 12.6.2014 г.
COM(2014) 359 final

2014/0181 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна, по отношение на приемането на препоръка относно изпълнението на Програмата за асоцииране ЕС—Молдова

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

На 28 ноември 1994 г. беше подписано Споразумение за партньорство и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Молдова (наричана по-долу „Молдова“), от друга страна („Споразумението“), което влезе в сила на 1 юли 1998 г. То се основава на ангажираността със споделени ценности и с ефективното осъществяване на политически, икономически и институционални реформи.

В съвместен план за действие ЕС—Молдова в рамките на европейската политика за съседство, основан на Споразумението за партньорство и сътрудничество, се определят стратегическите цели и се насърчава и подкрепя целта на Молдова за по-нататъшно интегриране в европейските икономически и социални структури.

Молдова е държава партньор в рамките на европейската политика за съседство. Това значително промени контекста на отношенията между нея и Европейския съюз в положителна посока. ЕС и Молдова вече приключиха преговорите за Споразумение за асоцииране, което ще замени Споразумението за партньорство и сътрудничество. По същество тези преговори приключиха на 25 юни 2013 г., а Споразумението беше парафирано на 29 ноември 2013 г. по време на срещата на високо равнище на Източното партньорство във Вилнюс, Литва.

Споразумението за асоцииране ще задълбочи в значителна степен политическото асоцииране и икономическата интеграция на Молдова с ЕС. То включва постепенното създаване на задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия.

Успешното изпълнение на план за действие за либерализиране на визовия режим доведе до безвизов режим на пътуване между ЕС и Молдова и представлява основен елемент в подкрепа на политическото асоцииране и икономическата интеграция на Молдова с Европейския съюз. Това съществено засилване на мобилността и междуличностните контакти е предвидено в Споразумението за асоцииране.

Държавните и правителствените ръководители от ЕС първоначално планираха да подпишат Споразумението за асоцииране през есента на 2014 г. Поради тревожните събития в Украйна, които биха могли да окажат въздействие и върху други държави в региона, датата на подписване на споразумението беше изтеглена през август, а след това — през юни. Институциите работят усилено, за да намалят времето, необходимо за финализиране на текстовете на Споразумението, и да гарантират изпълнението на тази цел.

Споразумението за асоцииране може да влезе в сила само ако бъде ратифицирано от всички страни (т.е. ЕС, неговите държави членки и Молдова). Вероятно е този процес да бъде дълъг, като е възможно той да продължи няколко години. По тази причина в споразумението е предвидено временното прилагане на части от него веднага след приключване на необходимите процедури от Молдова (следва да се има предвид, че Конституцията на Молдова разрешава пряко временно прилагане без предварително ратифициране) и веднага след уведомяване за готовност от страна на ЕС за започване на временното прилагане.

Целта на Програмата за асоцииране е да подготви и улесни прилагането на Споразумението за асоцииране. Тя създава практическа рамка, посредством която да бъдат постигнати първостепенните цели за политическо асоцииране и икономическа интеграция. Програмата заменя плана за действие ЕС—Молдова в рамките на европейската политика за съседство.

Въз основа на структурата на Споразумението за асоцииране в Програмата за асоцииране се определя списък с приоритети за съвместна работа в периода 2014—2016 г. Фактът, че Програмата за асоцииране е съсредоточена върху ограничен брой приоритети, не засяга обхвата на сегашния диалог, осъществяван съгласно Споразумението за партньорство и сътрудничество или други споразумения, или мандата за този диалог. Не се засяга също така и изпълнението на ангажиментите, поети по Споразумението за асоцииране, след като то влезе в сила или започне временното му прилагане. За разлика от Споразумението за асоцииране Програмата за асоцииране не представлява правно обвързващ инструмент по силата на международното право.

Предложението за решение на Съвета относно позицията, която да заеме Съюзът в рамките на Съвета за сътрудничество ЕС—Молдова по отношение на приемането на Програмата за асоцииране, е представено по-долу.

Комисията отправя искане към Съвета да приеме настоящия проект на решение на Съвета.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна, по отношение на приемането на препоръка относно изпълнението на Програмата за асоцииране ЕС—Молдова

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 217 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна („СПС“), и по-специално член 82 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) СПС беше подписано на 28 ноември 1994 г. и влезе в сила на 1 юли 1998 г.
- (2) Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна („Споразумението за асоцииране“), беше парафирано на 29 ноември 2013 г. по време на срещата на високо равнище на Източното партньорство във Вилнюс, Литва.
- (3) До влизането му в сила Споразумението за асоцииране следва да бъде приложено временно от страните във възможно най-кратък срок.
- (4) В подкрепа на прилагането на Споразумението за асоцииране страните се споразумяха да договорят Програма за асоцииране, която ще включва списък с приоритети за съвместна работа в периода 2014—2016 г.
- (5) Страните се споразумяха относно Програма за асоцииране, която ще бъде приета от Съвета за сътрудничество, създаден по силата на СПС, в очакване на установяването на институционалната рамка на Споразумението за асоцииране.
- (6) Позицията, която следва да заеме Съюзът в рамките на Съвета за сътрудничество по отношение на приемането на препоръката относно изпълнението на Програмата за асоцииране ЕС—Молдова, трябва да бъде приета от Съвета,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна, по

отношение на изпълнението на Програмата за асоцииране се определя в проекта на препоръка на Съвета за сътрудничество, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*